



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 61

23 Απριλίου 1993

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

151. Τροποποίηση του Π.Δ 142/89 «Περί Οργανισμού του Εθνικού Οργανισμού Φαρμάκων» (ΦΕΚ.Α68/7.3.89). .... 1

#### ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

- Έγκριση του Πρωτοκόλλου συνεργασίας μεταξύ του Πυροσβεστικού Σώματος του Υπουργείου Δημοσίας Τάξης της Ελλάδος και της Εθνικής Υπηρεσίας Πυροπροστασίας του Υπουργείου εσωτερικών της Βουλγαρίας». Πετρίτσι, 21.1.1993. ... 2

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 151 (1)

- Τροποποίηση του Π.Δ 142/89 «Περί Οργανισμού του Εθνικού Οργανισμού Φαρμάκων» (ΦΕΚ.Α68/7.3.89).

#### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 6 παρ. 5 του Ν.2026/92 «Ρύθμιση θεμάτων οργάνωσης και προσωπικού της Δημόσιας Διοίκησης και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 43Α').
2. Τις διατάξεις του άρθρου 1 του Ν.2085/92 «Ρύθμιση θεμάτων οργάνωσης, λειτουργίας και προσωπικού της Δημόσιας Διοίκησης και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 170 τ. Α').
3. Το άρθρο 29Α του Ν.1558/1985, όπως προσετέθη με το άρθρο 27 του Ν.2081/1992, με το οποίο καθορίζεται έλεγχος των δαπανών που προκαλούν οι κανονιστικές διοικητικές πράξεις (ΦΕΚ.154 τ. Α'/92).
4. Την υπ' αριθ. Υ.1847/1078399/1182/0001/7.8.1992 απόφαση του «Πρωθυπουργού» και Υπουργού «Οικονομικών» (τ. Β' 535) «Ανάθεση αρμοδιοτήτων Υπουργού Οικονομικών στον Υφυπουργό κ. Γιατράκο».
5. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος Π.Δ/τος, ως προκύπτει και από την υπ' αριθ. 10702/2.11.1992 βεβαίωση της Διεύθυνσης Οικονομικών του Υπουργείου Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού και του Προϋπολογισμού του Ε.Ο.Φ.
6. Την αριθ. Υ. 1938/11.12.92 (ΦΕΚ 727 τ. Β'/92) από-

φαση του Πρωθυπουργού και Υπουργού Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον υφυπουργό Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων Ν.Αναστασόπουλο».

7. Τις γνωμοδοτήσεις του ΣΤΕ με αριθ. 501/20.10.1992 και 518/6.11.1992, μετά από πρόταση του Υπουργού Προεδρίας Κυβερνήσεως και των Υφυπουργών Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Οικονομικών, αποφασίζουμε:

Τα κεφάλαια Α και Β και ειδικότερα τα άρθρα 17 έως και 52 του Π.Δ. 142/89 (ΦΕΚ 68Α), τα οποία αναφέρονται στο προσωπικό του ΕΟΦ, αντικαθίσταται ως εξής:

#### «ΜΟΝΙΜΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ»

Άρθρο 17

Οι θέσεις του Μονίμου Προσωπικού κάθε κατηγορίας διακρίνονται από κλάδους ως εξής:

1. Κατηγορία ΠΕ
  - α. ΠΕ Διοικητικός
  - β. ΠΕ Ιατρών
  - γ. ΠΕ Κτηνιάτρων
  - δ. ΠΕ Φαρμακοποιών
  - ε. ΠΕ Χημικών – Βιοχημικών
  - στ. ΠΕ Βιολόγων
  - ζ. ΠΕ Διοίκησης επιχειρήσεων
  - η. ΠΕ Πληροφορικής, ειδικότητας Επιστήμης των υπολογιστών (SOFTWARE)
  - θ. ΠΕ Χημικών Μηχανικών
2. Κατηγορία ΤΕ
  - α. ΤΕ Διοικητικός Λογιστικός
  - β. ΤΕ Βιβλιοθηκονομίας
  - γ. ΤΕ Ηλεκτρονικών
  - δ. ΤΕ Πληροφορικής
  - ε. ΤΕ Ιατρικών Εργαστηρίων
3. Κατηγορία ΔΕ
  - α. ΔΕ Διοικητικός Λογιστικός
  - β. ΔΕ Δακτυλογράφων – Στενογράφων
  - γ. ΔΕ Βοηθών Ιατρικών και Βιολογικών Εργαστηρίων
  - δ. ΔΕ Μεταφραστών
  - ε. ΔΕ Βιβλιοθηκαρίων
  - στ. ΔΕ Προσωπικού Η/Υ
  - ζ. ΔΕ Τηλεφωνητών
  - η. ΔΕ Τεχνικός
  - θ. ΔΕ Θυρωρών– Φυλάκων – Εργατών (προσωρινός)

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	2 Θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	- Θέσεις
Δόκιμου Γραμματέα		- Θέσεις

#### Άρθρο 25

Κλάδος ΠΕ Πληροφορικής Ειδικότητας  
Επιστήμης των Υπολογιστών (SOFTWARE)

Ο κλάδος ΠΕ Επιστήμης των Υπολογιστών (SOFTWARE) περιλαμβάνει τρεις (3) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	- Θέσεις
Δόκιμου Γραμματέα		- Θέσεις

#### Άρθρο 26

Κλάδος ΠΕ Χημικών - Μηχανικών

1. Ο κλάδος ΠΕ Χημικών-Μηχανικών περιλαμβάνει μία (1) θέση με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	- Θέσεις
Δόκιμου Γραμματέα		- Θέσεις

2. Προσόντα για τον διορισμό στον εισαγωγικό βαθμό ορίζεται πτυχίο Ανωτάτου Εκπαιδευτικού ιδρύματος της ημεδαπής ή ισότιμο αντίστοιχης ειδικότητας της αλλοδαπής, άριστη γνώση μιας από τις ξένες γλώσσες Αγγλικής, Γαλλικής, Γερμανικής ή Ιταλικής και εξειδίκευση στη Φαρμακευτική έρευνα και Τεχνολογία.

#### Άρθρο 27

Κλάδος ΤΕ Διοικητικός- Λογιστικός

Ο Κλάδος ΤΕ Διοικητικός-Λογιστικός περιλαμβάνει μία (1) θέση με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	- Θέσεις
Δόκιμου Γραμματέα		- Θέσεις

#### Άρθρο 28

Κλάδος ΤΕ Βιβλιοθηκονομίας

Ο Κλάδος ΤΕ Βιβλιοθηκονομίας περιλαμβάνει μία (1) θέση με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	- Θέσεις
Δόκιμου Γραμματέα		- Θέσεις

#### Άρθρο 29

Κλάδος ΤΕ Ηλεκτρονικών

Ο Κλάδος ΤΕ Ηλεκτρονικών περιλαμβάνει μία (1) θέση με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	- Θέσεις
Δόκιμου Γραμματέα		- Θέσεις

#### Άρθρο 30

Κλάδος ΤΕ Πληροφορικής

Ο κλάδος ΤΕ Πληροφορικής περιλαμβάνει μία (1) θέση με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	- Θέσεις
Δόκιμου Γραμματέα		- Θέσεις

#### Άρθρο 31

Κλάδος ΤΕ Ιατρικών Εργαστηρίων

Ο Κλάδος ΤΕ Ιατρικών Εργαστηρίων περιλαμβάνει δύο (2) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	2 Θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	- Θέσεις
Δόκιμου Γραμματέα		- Θέσεις

#### Άρθρο 32

Κλάδος ΔΕ Διοικητικός-Λογιστικός

Ο Κλάδος ΔΕ Διοικητικός-Λογιστικός περιλαμβάνει είκοσι οκτώ (28) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	8 Θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	- Θέσεις
Γραφέα A-B & Δόκιμου Γραφέα		20 θέσεις

#### Άρθρο 33

Κλάδος ΔΕ Δακτυλογράφων - Στενογράφων

Ο Κλάδος ΔΕ Δακτυλογράφων-Στενογράφων περιλαμβάνει δώδεκα (12) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραφέα.

## 4. Κατηγορία ΥΕ

α. ΥΕ Επιμελητών

β. ΥΕ Φυλάκων- Νυχτοφυλάκων

γ. ΥΕ Προσωπικού Καθαριότητας

## Άρθρο 18

## Κλάδος ΠΕ Διοικητικός

Ο κλάδος ΠΕ Διοικητικός περιλαμβάνει είκοσι μία (21) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	2 θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	9 θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	4 θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Δόκιμου Γραμματέα		6 θέσεις

## Άρθρο 19

## Κλάδος ΠΕ Ιατρών

1. Ο κλάδος ΠΕ Ιατρών περιλαμβάνει δύο (2) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	- θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	2 θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	- θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Δόκιμου Γραμματέα		- θέσεις

2. Προσόντα για το διορισμό στον εισαγωγικό βαθμό ορίζονται πτυχίο Ιατρικού Τμήματος του Πανεπιστημίου ή ισότιμης σχολής αντίστοιχης ειδικότητας της αλλοδαπής, άδεια άσκησης επαγγέλματος από την αρμόδια ελληνική αρχή και άριστη γνώση μιας από τις ξένες γλώσσες Αγγλικής, Γαλλικής, Γερμανικής ή Ιταλικής. Η εξειδίκευση στη φαρμακολογία και την τοξικολογία λαμβάνεται ιδιαίτερα υπ' όψη.

## Άρθρο 20

## Κλάδος ΠΕ Κτηνιάτρων

1. Ο κλάδος ΠΕ Κτηνιάτρων περιλαμβάνει επτά (7) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	- θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	2 θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	2 θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Δόκιμου Γραμματέα		3 θέσεις

2. Προσόντα για τον διορισμό στον εισαγωγικό βαθμό ορίζονται πτυχίο Κτηνιατρικής σχολής ημεδαπού Πανεπιστημίου ή ισότιμης σχολής αντίστοιχης ειδικότητας της αλλοδαπής, άδεια άσκησης επαγγέλματος από την αρμόδια Ελληνική αρχή και άριστη γνώση μιας από τις ξένες γλώσσες Αγγλικής, Γαλλικής, Γερμανικής ή Ιταλικής.

## Άρθρο 21

## Κλάδος ΠΕ Φαρμακοποιών

1. Ο κλάδος ΠΕ Φαρμακοποιών περιλαμβάνει σαράντα έξι (46) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	4 θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	15 θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	15 θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Δόκιμου Γραμματέα		12 θέσεις

2. Προσόντα για τον διορισμό στον εισαγωγικό βαθμό ορίζονται πτυχίο Φαρμακευτικής σχολής ημεδαπού Πανεπιστημίου ή ισότιμης σχολής αντίστοιχης ειδικότητας της αλλοδαπής, και άριστη γνώση μιας από τις ξένες γλώσσες Αγγλικής, Γαλλικής, Γερμανικής ή Ιταλικής και ικανού βαθμού εξειδίκευση στη Φαρμακολογία και Τοξικολογία.

## Άρθρο 22

## Κλάδος ΠΕ Χημικών- Βιοχημικών

1. Ο κλάδος ΠΕ Χημικών- Βιοχημικών περιλαμβάνει τριάντα δύο (32) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	4 θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	10 θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	8 θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Δόκιμου Γραμματέα		10 θέσεις

2. Προσόντα για τον διορισμό στον εισαγωγικό βαθμό ορίζονται πτυχίο αντίστοιχης σχολής Χημείας ή Βιοχημείας ανωτάτου εκπαιδευτικού ιδρύματος της ημεδαπής ή ισότιμης σχολής αντίστοιχης ειδικότητας της αλλοδαπής, άριστη γνώση μιας από τις ξένες γλώσσες Αγγλικής, Γαλλικής, Γερμανικής ή Ιταλικής και εξειδίκευση στη Φαρμακευτική και Τοξικολογική Ανάλυση.

## Άρθρο 23

## Κλάδος ΠΕ Βιολόγων

1. Ο κλάδος ΠΕ Βιολόγων δύο (2) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Δ/ντή	A-B	- θέσεις
Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	1 θέση
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	1 θέση
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Δόκιμου Γραμματέα		- θέσεις

2. Προσόντα για τον διορισμό στον εισαγωγικό βαθμό ορίζονται πτυχίο Βιολογίας ανωτάτου εκπαιδευτικού ιδρύματος της ημεδαπής ή ισότιμο αντίστοιχης ειδικότητας σχολής της αλλοδαπής, άριστη γνώση μιας από τις ξένες γλώσσες Αγγλικής, Γαλλικής, Γερμανικής ή Ιταλικής και εξειδίκευση σε θέματα φαρμακολογίας και τοξικολογίας.

## Άρθρο 24

## Κλάδος ΠΕ Διοίκησης - Επιχειρήσεων

1. Ο κλάδος ΠΕ Διοίκησης - Επιχειρήσεων περιλαμβάνει δύο (2) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραμματέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	4 Θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Γραφέα A-B & Δόκιμου Γραφέα		8 Θέσεις

#### Άρθρο 34

Κλάδος ΔΕ Βοηθών Ιατρικών  
και Βιολογικών Εργαστηρίων

Ο Κλάδος ΔΕ Βοηθών Ιατρικών και Βιολογικών Εργαστηρίων περιλαμβάνει τριάντα τρεις (33) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραφέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	16 Θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Γραφέα A-B & Δόκιμου Γραφέα		16 Θέσεις

#### Άρθρο 35

Κλάδος ΔΕ Μεταφραστών

Ο Κλάδος ΔΕ Μεταφραστών περιλαμβάνει μία (1) θέση με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραφέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Γραφέα A-B & Δόκιμου Γραφέα		- Θέσεις

#### Άρθρο 36

Κλάδος ΔΕ Βιβλιοθηκαρίων

Ο Κλάδος ΔΕ Βιβλιοθηκαρίων περιλαμβάνει μία (1) θέση με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραφέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Γραφέα A-B & Δόκιμου Γραφέα		- Θέσεις

#### Άρθρο 37

Κλάδος ΔΕ Προσωπικού Η/Υ

Ο Κλάδος ΔΕ Προσωπικού Η/Υ περιλαμβάνει οκτώ (8) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραφέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	3 Θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Γραφέα A-B & Δόκιμου Γραφέα		5 Θέσεις

Οι ειδικότητες και ο αριθμός των θέσεων κατά ειδικότητες καθορίζονται κάθε φορά με την προκήρυξη πλήρωσης των κενών θέσεων.

#### Άρθρο 38

Κλάδος ΔΕ Τηλεφωνητών

Ο Κλάδος ΔΕ Τηλεφωνητών περιλαμβάνει δύο (2) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραφέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	1 Θέση
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Γραφέα A-B & Δόκιμου Γραφέα		1 Θέση

#### Άρθρο 39

Κλάδος ΔΕ Τεχνικός

Ο Κλάδος ΔΕ Τεχνικός περιλαμβάνει επτά (7) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραφέα.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	3 Θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Γραφέα A-B & Δόκιμου Γραφέα		4 Θέσεις

Περιλαμβάνονται όλες οι ειδικότητες των κλάδων δομικών έργων, μηχανολογίας και ηλεκτρολογίας των ενιαίων πολυκλαδικών λυκείων, των τομέων μηχανολογικού, ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού και δομικών των τεχνικών - επαγγελματικών λυκείων, των τμημάτων μηχανολογικού, ηλεκτρολογικού, ηλεκτρονικού και δομικών κατασκευών των τεχνικών - επαγγελματικών σχολών, αντίστοιχες ειδικότητες σχολών μαθητείας του Ο.Α.Ε.Δ του Ν.1346/1983 (ΦΕΚ 46Α) ή άλλων ισότιμων τίτλων σχολικών μονάδων της ημεδαπής ή αλλοδαπής, άλλες συναφείς, κατά περίπτωση, ειδικότητες καθώς και οι οδηγοί οχημάτων και οι χειριστές χωματουργικών και ανυψωτικών μηχανημάτων).

#### Άρθρο 40

Κλάδος ΔΕ Θυρωρών - Φυλάκων -  
Εργατών (Προσωρινός)

Ο Κλάδος ΔΕ Θυρωρών - Φυλάκων - Εργατών περιλαμβάνει μία (1) θέση με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Γραφέα η οποία είναι προσωρινή, καταλαμβάνεται από τον υπηρετούντα κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος φύλακα που έχει καταταγεί στην κατηγορία ΔΕ και μεταφέρεται στον κλάδο ΥΕ Φυλάκων - Νυχτοφυλάκων μόλις κενωθεί.

Η θέση αυτή κατανέμεται ως εξής:

Με βαθμό Τμηματάρχη	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Εισηγητή	A-B	- Θέσεις
Με βαθμό Γραμματέα	A-B &	
Γραφέα A-B & Δόκιμου Γραφέα		1 Θέση

#### Άρθρο 41

Κλάδος ΥΕ Επιμελητών

Ο Κλάδος ΥΕ Επιμελητών περιλαμβάνει δέκα (10) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Βοηθού.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Επιμελητή	A	- Θέσεις
Με βαθμό Επιμελητή	B-Γ	4 Θέσεις
Με βαθμό Βοηθού Υπαλλήλου A-B-Γ & Δόκιμου Βοηθού		6 Θέσεις

Το προσωπικό αυτό ασχολείται με καθήκοντα Θυρωρού, συνοδού ανελκυστήρος, μεταφορά εγγράφων, μεταφοράς επίπλων και σκευών, εποπτείας κτιρίου, χειρισμού μηχανημάτων αναπαραγωγής εγγράφων, ταξινόμησης εγ-

γράφων, φύλαξης χώρων, επιστάτη, αποθηκαρίου ή βοηθού αποθηκαρίου και άλλες βοηθητικές εργασίες.

#### Άρθρο 42

Κλάδος ΥΕ Φυλάκων -Νυχτοφυλάκων

Ο Κλάδος ΥΕ Φυλάκων-Νυχτοφυλάκων περιλαμβάνει έξι (6) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Βοηθού.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Επιμελητή	A	- Θέσεις
Με βαθμό Επιμελητή	B-Γ	3 Θέσεις
Με βαθμό Βοηθού Υπαλλήλου A-B-Γ & Δόκιμου Βοηθού		3 Θέσεις

#### Άρθρο 43

Κλάδος ΥΕ προσωπικού Καθαριότητας

Ο Κλάδος ΥΕ Προσωπικού Καθαριότητας περιλαμβάνει δυο (2) θέσεις με εισαγωγικό βαθμό Δόκιμου Βοηθού.

Οι θέσεις αυτές κατανέμονται ως εξής:

Με βαθμό Επιμελητή	A	- Θέσεις
Με βαθμό Επιμελητή	B-Γ	2 Θέσεις
Με βαθμό Βοηθού Υπαλλήλου A-B-Γ & Δόκιμου Βοηθού		6 Θέσεις

Το προσωπικό αυτό ασχολείται με εργασίες καθαρισμού εσωτερικών και εξωτερικών χώρων, επιμελείας κήπων και ζώων και άλλες βοηθητικές εργασίες.

Με αποφάσεις του Προέδρου Δ.Σ./Ε.Ο.Φ. ανατίθενται στους υπαλλήλους της κατηγορίας ΥΕ που υπηρετούν, τα καθήκοντα και οι εργασίες που θα εκτελεί ο καθένας.

#### Άρθρο 44

Για όσους από τους παραπάνω κλάδους δεν ορίζονται προσόντα διορισμού, ισχύουν κατά περίπτωση τα προβλεπόμενα από το Π.Δ. 194/1988, όπως αυτό ισχύει κάθε φορά.

### ΛΟΙΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

#### Άρθρο 45

Προσωπικό με σχέση εργασίας ιδιωτικού Δικαίου αορίστου χρόνου.

Οι θέσεις του προσωπικού με σχέση εργασίας ιδιωτικού δικαίου αορίστου χρόνου είναι οι εξής:

1. Φύλακες - Νυχτοφύλακες δύο (2)
2. Προσωπικό Καθαριότητας δύο (2)

Οι θέσεις αυτές είναι προσωρινές και καταργούνται με την αποχώρηση από την υπηρεσία αυτών που τις κατέχουν.

#### Άρθρο 46

Προσωπικό με έμμισθη εντολή

Δικηγόροι τρεις (3)

Προσόντα για τον διορισμό στις θέσεις δικηγόρων ορίζονται άδεια άσκησης επαγγέλματος σε Πρωτοδικείο, πλην μιας για την οποία απαιτείται άδεια άσκησης επαγγέλματος στον 'Αρειο Πάγο».

#### Άρθρο 47

Τα άρθρα 53 έως 58 του Π.Δ/τος 142/1989 (ΦΕΚ. 68/Α/1989) αναριθμούνται, αντίστοιχα, ως 49 έως 54.

#### Άρθρο 48

Οι λοιπές διατάξεις του Π.Δ. 142/1989 διατηρούνται σε ισχύ ως έχουν.

Στον Υφυπουργό Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 12 Απριλίου 1993

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ  
**ΣΩΤ. ΚΟΥΒΕΛΑΣ**

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
**Κ. ΓΙΑΤΡΑΚΟΣ**

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΥΓΕΙΑΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ  
**Ν. ΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ**

## ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

(2)

### (ΕΙΔΙΚΗ ΝΟΜ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ)

Έγκριση του Πρωτοκόλλου συνεργασίας μεταξύ του Πυροσβεστικού Σώματος του Υπουργείου Δημοσίας Τάξης της Ελλάδος και της Εθνικής Υπηρεσίας Πυροπροστασίας του Υπουργείου εσωτερικών της Βουλγαρίας». Πετρίτσι, 21.1.1993.

Υπουργείο Εσωτερικών Υπουργείο Δημόσιας Τάξης  
της Δημοκρατίας της Δημοκρατίας  
της Βουλγαρίας της Ελλάδος

**ΒΙΚΤΩΡ ΜΙΧΑΗΛΩΦ ΝΙΚ. ΑΝ. ΓΚΕΛΕΣΤΑΘΗΣ**

### ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

Συνεργασίας μεταξύ της Εθνικής Υπηρεσίας Πυροπροστασίας του Υπουργείου Εσωτερικών της Βουλγαρίας και του Αρχηγείου του Πυροσβεστικού Σώματος του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης της Ελλάδος.

Σύμφωνα με τη σύμβαση συνεργασίας μεταξύ του Υπουργείου Εσωτερικών της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης της Δημοκρατίας της Ελλάδος, και εκφράζοντας επιθυμία μας για τη δημιουργία, ανάπτυξη και σταθεροποίηση των σχέσεων μεταξύ των Πυροσβεστικών Υπηρεσιών των δύο χωρών και να εξασφαλίσουν τις προϋποθέσεις αντιμετώπισης των πυρκαγιών και των ατυχημάτων στις συνοριακές περιοχές των Σαντάνσκι, Πετρίτσιου - Σιδηροκάστρου, Γκότζε Ντέλτσεφ - Δράμας, Πάντκοβα, Κρούμοβγκραντ, Ιβαϊλόβγκραντ - Κομοτηνής, Σβίλενγκραντ - Διδυμότειχο, Αλεξανδρούπολης, Σλάτογκραντ - Ξάνθης, η διεύθυνση της Εθνικής Υπηρεσίας Πυροπροστασίας της Βουλγαρίας και το Αρχηγείο Πυροσβεστικού Σώματος Ελλάδος, ονομαζόμενα στο πρωτόκολλο, τα μέρη, αποφασίζουν:

1. Τα δύο μέρη συμφωνούν να ανταλλάσσουν βοήθεια κατά την αντιμετώπιση των πυρκαγιών και των ατυχημάτων,

για να ελαχιστοποιούν τις ζημιές τους, έχοντας και την Ελλάδα, καθώς και τους Εθνικούς Νόμους των δύο κρατών.

2. Οι Διευθύνσεις των δύο μερών υποχρεούνται να επιδεικνύουν τις εγκαταστάσεις των προαναφερομένων συνοριακών πόλεων, οι οποίες ελέγχονται σύμφωνα με τους Εθνικούς κανονισμούς. Σχέδια αμοιβαίας βοήθειας σε περίπτωση μεγάλων πυρκαγιών και ατυχημάτων θα επεξεργασθούν, καθώς επίσης και μία άσκηση κατ' έτος.

3. Οι τόποι που θα λάβουν χώρα οι κοινές επεμβάσεις είναι:

α. Οι εγκαταστάσεις μεγάλου κινδύνου της χημικής βιομηχανίας, όπου οι ποσότητες των υλικών και των προϊόντων όπου οι ποσότητες των υλικών και των προϊόντων είναι μεγάλες, οι μεγάλες μονάδες παραγωγής, οι αποθήκες των υλικών και των προϊόντων που ενέχουν κίνδυνο πυρκαγιάς με δυνατότητα ταχείας ανάπτυξης της καταστροφής. Τα προϊόντα της καύσης παρουσιάζουν επίσης μεγάλο κίνδυνο για την ανθρώπινη ζωή και μπορούν να προξενήσουν οικολογική καταστροφή στις πληγείσες περιοχές. Στην κατηγορία αυτή των εγκαταστάσεων υπάγονται επίσης οι πετρελαιοκίνες βάσεις, όπου η καλή οργάνωση, οι κοινές και ταχείες επεμβάσεις, και η συγκέντρωση των μέσων μπορούν να εγγυηθούν την κατάσβεση των πυρκαγιών.

β. Τα οικήματα που δέχονται κοινό, ξενοδοχεία, κινηματογράφοι, θέατρα, αίθουσες αθλήσεως, νοσοκομεία, σχολεία όπου ενέχονται κίνδυνοι πανικού και υπάρχουν καύσιμα προϊόντα. Η απομάκρυνση των ατόμων και οι τρόποι κατάσβεσης των πυρκαγιών επιβάλλουν την καλή οργάνωση και την γρήγορη συγκέντρωση των μέσων των δύο μερών.

4. Να οργανώνουν διμερείς συναντήσεις, σε επίπεδο Αρχηγών των Σωμάτων και των ειδικών των Υπηρεσιών των προαναφερομένων πόλεων, για να αναλύουν τους υπάρχοντες κινδύνους και να λαμβάνουν αποφάσεις, που αναφέρονται στις κοινές επεμβάσεις, και στη βελτίωση της επιχειρησιακής κατάστασης των εγκαταστάσεων.

5. Η αίτηση και η διάθεση των μέσων του ενός εκ των δύο μερών πραγματοποιούνται σε περίπτωση μεγάλων πυρκαγιών, οι οποίες δεν μπορούν να κατασβεσθούν με τα διατιθέμενα μέσα. Η εισαγωγή των μέσων των δύο μερών, για την αντιμετώπιση των πυρκαγιών δασών, πραγματοποιείται σύμφωνα με την συμφωνία, μεταξύ Βουλγαρίας και Ελλάδος, για την πρόληψη και τον κανονισμό των συνοριακών συμβάντων του 1955 και το ειδικό Πρωτόκολλο, παράρτημα 27 που αναφέρεται στην πρόληψη και την κατάσβεση των πυρκαγιών, σε περιοχή των συνόρων.

6. Για να επιβεβαιωθεί η αποτελεσματική κατάσβεση των πυρκαγιών:

α. Η αίτηση των μέσων πραγματοποιείται, μετά από απόφαση των Αρχηγών των Πυροσβεστικών Υπηρεσιών και τη βοήθεια των συνοριακών αρχών των δύο μερών.

β. Το μέρος που βοηθά θέτει τα μέσα του στη διάθεση του άλλου, σύμφωνα με την κατάσταση και μετά από απόφαση και αίτηση του Αρχηγού των επιχειρήσεων και σύμφωνα με τις δυνατότητές του.

γ. Να εξασφαλίζουν και να ενοποιούν κατά την τεχνική άποψη το υλικό, τον εξοπλισμό και τις εγκαταστάσεις κατάσβεσης με νερό και αφρό.

7. Η διεύθυνση των μέσων κατά τις κοινές επεμβάσεις πραγματοποιείται, από το μέρος στο έδαφος του οποίου είναι η πυρκαγιά.

8. Το μέρος στο έδαφος του οποίου εκτυλίσσονται οι επιχειρήσεις εξασφαλίζει την προώθηση των μέσων, που έχουν κληθεί από τα σύνορα μέχρι τον τόπο της πυρκαγιάς.

9. Για την αποτελεσματική συμμετοχή στις επιχειρήσεις, τα μέσα, που έχουν κληθεί από το ένα των μερών, ενεργούν σύμφωνα με τα επεξεργασμένα σχέδια που υποβάλλονται στο μέρος που τα έχει ζητήσει.

10. Σε περίπτωση επεμβάσεων, που διαρκούν ημέρες, η τροφή, τα καύσιμα και οι λοιπές υπηρεσίες για το προσωπικό, επιβαρύνουν και εξασφαλίζονται από το μέρος στο έδαφος του οποίου είναι η πυρκαγιά.

11. Το ποσόν των αποζημιώσεων για το υλικό, που υπέστη βλάβη ή κατεστράφη, οι τραυματισμοί ή ο θάνατος προσωπικού, που κλήθηκε σε βοήθεια, καθορίζεται και πληρώνεται από το μέρος το οποίο ζήτησε βοήθεια, σύμφωνα με τους νόμους της Χώρας, οι οποίοι είναι πιο ευνοϊκοί για τους παθόντες.

12. Τα δύο μέρη ανταλλάσσουν αμοιβαία πληροφορίες για τις τεχνικές εξελίξεις στον τομέα κατάσβεσης των πυρκαγιών και προσκαλούν εκπροσώπους του άλλου μέρους, για να παρακολουθήσουν δοκιμές σε νέα μέσα.

13. Η εκπαίδευση των ειδικών, των δύο μερών, θα αποτελέσει αντικείμενο συμπληρωματικών συμφωνιών και θα πραγματοποιηθεί κατά τις περιοδικές συναντήσεις και τη συμμετοχή σε κύκλους εκπαίδευσης οργανούμενους από τις Σχολές Αξιωματικών.

14. Τα μέρη μπορούν να οργανώνουν αθλητικούς αγώνες, επισκέψεις με τις οικογένειές τους και μπορούν να παρακολουθούν εορτές, που οργανώνονται από τις Πυροσβεστικές Υπηρεσίες.

15. Για την πραγματοποίηση των υποχρεώσεων, που αποφασίζονται σ' αυτό το πρωτόκολλο, τα δύο μέρη δημιουργούν μία Επιτροπή από τέσσερα μέλη. Η Επιτροπή θα συνέρχεται μία φορά το χρόνο αλληλοδιαδόχως στο έδαφος το Βουλγαρικό και το Ελληνικό, μετά από έγγραφη πρόταση του ενός εκ των μερών.

Η έδρα του Βουλγαρικού μέρους είναι η Σόφια.

Η έδρα του Ελληνικού μέρους είναι η Αθήνα.

Για κάθε συνάντηση η Επιτροπή απευθύνει ημερήσια διάταξη, η οποία εγκρίνεται από τις διευθύνσεις των δύο μερών.

16. Τα αναγκαιούμενα έξοδα για την πραγματοποίηση των προαποφασισθεισών υποχρεώσεων του πρωτοκόλλου εξασφαλίζονται από καθένα των μερών, σύμφωνα με την συγκεκριμένη περίπτωση.

Τα έξοδα των προσκαλουμένων υπηρεσιακά επιβαρύνουν το μέρος που προσκαλεί.

17. Το παρόν πρωτόκολλο υπεγράφη για χρόνο απεριόριστο και τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία επικύρωσης από τους Υπουργούς των δύο μερών.

Σε περίπτωση ανάγκης το πρωτόκολλο δύναται να ανασταλεί μετά από πρόταση ενός των μερών.

Το πρωτόκολλο συνεργασίας συντάσσεται σε τέσσερα αντίτυπα, στις γλώσσες Βουλγαρική, Ελληνική και Γαλλική και τα τρία κείμενα έχουν το αυτό κύρος.

Υπεγράφη στο Πετρίτσι την 21.1.1993

Ο Διευθυντής Της Εθνικής Υπηρεσίας Πυροσβεστικής Προστασίας της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας	Ο Αρχηγός Του Πυροσβεστικού Σώματος Ελλάδος
--	---

ΜΙΧΑΗΛ ΜΙΛΕΦ  
ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΗΣ

ΚΩΝ. ΑΡΚΟΥΔΕΑΣ  
ΑΝΤΙΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

MINISTRE DE L'INTERIEUR  
DE LA REPUBLIQUE  
DE BULGARIE

MINISTRE DE L'ORDRE  
PUBLIC DE LA REPUBLIQUE  
GRECE

Victor Michailov

Nicolas An. Guelesthatis

#### PROTOCOLE

de collaboration entre le Service National de Protection Incendie Du Ministere de l'Interieur de la Bulgarie et l'Etat-Major des sapeurs-pompiers du Ministere de l'Ordre Public de la Grece

Conformement a la convention de collaboration entre le Ministere de l'Interieur de la Republique de Bulgarie et le Ministere de l'Ordre Public de la Republique Grece, en exprimant notre desir de creation, developpement et consolidation des relations entre les corps des sapeurs - pompiers des deux pays et pour assurer les conditions de lutte contre les incendies et les accidents dans les regions frontalières de Sandanski, Petric - Sidero Kastron, Gotze Delchev - Drama, Podkova, Kroumovgrad, Ivailovgrad - Komotini, Svilengrad - Dimotikon, Alexandropolis, Zlatograd - Xanti, la Direction du Service National de Protection Incendie de la Bulgarie et l'Etat - Major des sapeurs - pompiers de la Grece, appeles dans le protocole les Parties, ont decide:

1. Les deux parties sont d'accord pour se preter secours dans la lutte contre les incendies et les accidents, pour minimiser leurs degats, tout en observant les conventions internationales signees par la Bulgarie et la Grece, ain si que les lois nationales des deus Etats.

2. Les directions des deux parties s'obligent de designer les installations des villes frontalières precitees, qui seront controlees conformement aux reglementations nationales. Des plans de secours mutuels en cas d'incendies et d'accidents graves seront elabores, ainsi que d'un exercice commun par an.

3. Les sites qui seront lieux d'interventions communes sont:

a) Les installations de grand risque de l'industrie chimique, ou les quantites des matieres et produits, les grandes unites de production, les entrepots de matieres et de produits portent le risque d'incendie avec une possibilite de developpement rapide du sinistre. Les produits de la combustion presentent aussi un grand danger pour la vie humaine et peuvent provoquer une catastrophe ecologique dans les regions sinistrees. Dans cette categorie d'installations entrent aussi les bases petrolieres, ou la bonne organisation, les in-

terventions communes et rapides, la concentration des moyens peuvent garantir l'extinction des incendies.

b) Les ERP - hotels, cinemas, theatres, salles de sports, hopitaux, ecoles, ou existent des risques de la panique et des produits de la combustion. L'evacuation des personnes et les procedes d'extinction des incendies imposent une bonne organisation et la concentration rapide des moyens des deux parties.

4. Organiser des rencontres bilaterales au niveau chefs de corps et de services des villes precitees et des specialites, pour analyser les risques existant et prendre des decisions relatives aux interventions communes, a l'amelioration de la situation operationnelle des installations.

5. La demande et la mise en disposition des moyens de l'une des deux parties se font en cas d'incendies graves qui ne peuvent pas entre eteints avec les moyens propres.

L'introduction des moyens des deux parties pour la lutte contre les incendies de forets se fait conformement a la Convention entre le Bulgarie et la Grece pour la prevention et le reglement des incidents de frontiere de 1955 et le Protocole special, annexe 27 relatif a la prevention et l'extinction des incendies dans la region frontaliere.

6. Pour assurer la lutte efficace contre les incendies:

a) la demande des moyens se fait par decision des chefs des services d'incendie a l'aide des pouvoirs frontalières des deux parties:

b) la partie de secours remet ses moyens a la disposition de l'autre selon la situation et par decision et demande du chef des operations et selon ses possibilites;

c) assurer et unifier de point de vue technique le materiel, l'equipement et les installations d'extinction a eau et a mousse.

7. La direction des moyens au cours des interventions communes se realise par la partie sur le territoire de laquelle est l'incendie.

8. La partie sur le territoire de laquelle se deroulent les interventions assure l'avancement des moyens appeles de la frontiere jusqu'au lieu de l'incendie.

9. Pour la participation efficace dans les operations, les moyens appeles sur demande de l'une des parties, agissent selon les plans elabores et sont soumis a la partie qui les a demandes.

10. En cas d'interventions prolongees, la nourriture, le carburant et les autres services pour le personnel engage sont assures par la partie sur le territoire de laquelle est l'incendie.

11. Le montant des indemnisations pour le materiel endommage ou detruit, les blessures ou la mort de personnel appele en secours, se fixe et se paie par la partie qui a demande les secours, conformement aux lois du pays, qui sont plus favorables pour les atteints.

12. Les deux parties s'informent mutuellement pour les nouveautes techniques dans le domaine de l'extinction des incendies et invitent des representants de l'autre partie pour assister aux essais de nouveaux moyens.

13. La formation des specialistes des deux parties sera objet de conventions complementaires et se fera par des cours periodiques et participation dans des cycles de formation organises par les ecoles d'officiers.

14. Les parties peuvent organiser des competitions sportives, des visites avec leurs familles et peuvent assister a des fetes organisees par les sapeurs - pompiers.

15. Pour la réalisation des obligations résultant de ce protocole, les deux parties créent une commission de quatre membres. La commission se réunira une fois par an successivement sur le territoire de l'une des parties.

Le siège de la partie bulgare est Sofia.

Le siège de la partie grecque est Athènes.

Pour chaque rencontre la commission dresse un procès-verbal, qui est approuvé par les directions de deux parties.

16. Les frais nécessaires pour la réalisation des obligations résultant du Protocole, sont assurés par chacune des parties selon le cas concret.

Les frais des invités officiels sont à la charge de la partie accueillante.

17. Le présent Protocole est signé pour un temps indéterminé et entre en vigueur de la date de la sanction par les Ministres des deux parties.

En cas de nécessité, le Protocole peut être actualisé selon la proposition de l'une des parties.

Le Protocole de collaboration est établi en quatre exemplaires en langues bulgare, grecque et française et les trois textes ont la même validité.

Signé à Petric, le 21.01.1993.

Directeur du Service  
National de Protection  
Incendie de la Bulgarie

colonel ing.

M. MILEV

Chef du Corps des  
Sapeurs - Pompiers Grèce

K. ARKOUDEAS  
General